

# OECD 무역을 위한 원조 합동회의 결과

OECD DAC 및 무역위원회작업반이 공동으로 주관하는 ‘무역을 위한 원조(Aid for Trade)’ 합동회의가 2009.11.10(화) 파리 OECD 본부에서 개최되었다. 본 회의에서는 해당 분야에 대한 그간의 평가와 향후 추진방향등이 논의되었다. 본 회의에는 주 OECD 대표부가 참석하였으며, 아래와 같이 주요 내용을 정리하였다.

## 1. 핵심내용

그간 OECD가 WTO와 협력하여 추진해온 무역을 위한 원조(AfT) 분야 모니터링 작업성과를 긍정적으로 평가하고, AfT 이니셔티브를 성공적으로 발전시키기 위해 AfT의 실제 성과(outcomes and impact)를 평가하는 작업을 집중적으로 추진해 나가기로 함. 이를 위해, 평가관련 비공식 운영그룹(informal steering group)을 별도로 설치하고, 개발성과관리(MfDR) 프레임워크를 AfT 분야에 적용하기 위한 기술적인 작업을 진행하기로 함.

향후 2011-12년간 AfT 분야 사업은 ① AfT의 이행 진전 사항에 대한 지속적인 모니터링, ② AfT 이니셔티브와 보다 넓은 무역 및 개발어젠다와의 연계, ③ AfT에 대한 정책대화를 통한 OECD 비회원국의 참여 확보 등 3가지 이슈에 초점을 두자는 쪽으로 의견이 모아짐.

## 2. 관찰 및 건의사항

금번회의를 통해 무역을 위한 원조분야에 대한 주요 공여국(기관)들의 관심이 AfT 정책 및 사업의 실질적인 성과를 본격적으로 평가하는 방향으로 전환되고 있는 것이 관찰된 바, 향후 AfT 분야 제반 평가기법에 대한 OECD 논의방향, MfDR 등 구체적인 방법론 등을 면밀히 주시·분석하여 우리

의 AfT 사업평가에 이를 도입하여 관련사업의 성과를 제고하는 노력이 필요함.

또한, OECD 전체 차원에서 적극적으로 추진하고 있는 녹색성장전략을 개도국의 빈곤감소, 무역을 위한 원조 등 다양한 분야에 광범위하게 적용하는 노력이 진행되고 있는 바, 개도국의 지속가능한 발전모델로서 녹색성장 모델을 우리의 전체적인 개발원조 정책방향은 물론 각 분야별 지원사업에 적용하는 정책개발 노력이 필요함.

### 3. 상세 논의내용

#### 가. 무역을 위한 원조(AfT) 성과평가 체계(performance assessment framework)

그간 AfT분야에서 OECD가 담당해온 모니터링 역할은 AfT의 흐름 및 절차(flow and process)에 치중하였는바, 금번 회의에서는 OECD의 향후 작업과제로 AfT의 실제 성과(수원국의 무역역량 제고, 빈곤감소 및 환경적 지속가능성 확보 등)를 평가하고, 이를 바탕으로 전체적인 지원성과를 제고하는 방안을 집중적으로 논의함.

##### 1) AfT 평가 방안(COM/DCD/TAD(2009)3)

참가자들은 ①그간 4년여 동안 AfT의 정의에 대한 논란이 있었으나 명확한 합의에 도달하지 못하였다는 점, ②AfT에 대한 평가 방법이나 평가틀을 개발하는 데 있어서 반드시 공통의 정의에서 출발할 필요는 없다는 점 등을 고려, AfT에 대한 정의 및 포괄범위가 명확하지 않고, 달성하고자 하는 목표와 접근법이 매우 다양하므로 현 단계에서는 공통의 평가틀(common framework for evaluation)을 마련하는 것이 실용적이지 않다는 점에 공감함.

OECD의 AfT 평가작업에 대한 참여범위와 관련, 다수 참가자들이 AfT의 수원국을 참여시킬 것을 제안한 바, 사무국에서 WTO측과 협조하여 최선의 가능한 방안을 모색해 나가기로 하였고, 아울러 DAC 산하 원조효과작업반 및 평가네트워크 등과도 긴밀히 협력하도록 함.

##### 2) AfT분야 성과관리 작업 계획(COM/DCD/TAD(2009)4/REV1)

사무국은 그간 개발원조분야에서 축적·발전시켜온 개발성과관리(MfDR: Managing for Development Results) 개념, 원칙 및 프레임워크를 AfT 분야에 적용하여 궁극적으로 AfT의 성과 제고에 기여하기 위한 아래 요지의 작업계획을 제시한 바, 회원국들은 적절한 지표(indicators) 선

정, 인과관계(attribution problem) 및 무역에 영향을 미치는 여타 외부적 요인, 정책효과 시차, 신뢰할 만한 데이터 확보 등 극복해야할 상당한 도전요인이 있다는 점을 지적하면서, 전반적으로 동 작업내용을 지지함.

보다 구체적으로 동 작업관련, 영국은 목표와 결과가 극히 다양한 AfT 분야에서 무엇을 측정하고, 어떠한 성과들이 누구를 위해(수혜자) 의미를 갖는지를 확인하는 작업이 중요하다고 지적하고, AfT가 무역확대 및 총체적 성장(inclusive growth)과 빈곤감소라는 이중적 목표를 동시에 달성하는데 기여할 수 있을지를 고민하는 것이 중요하다고 함.

EC는 AfT 평가 작업과 MfDR 작업이 상호 보완적인 작업이 필요할 것이라고 함. 성과측정 지표관련, 네덜란드는 고용지표를 추가할 것을 제안하였고, 일본은 어떤 지표를 선정할지에 대해서는 컨센서스에 따라 결정해야 한다고 주장함. 독일은 MfDR 작업계획에 수원국의 ownership을 명시적으로 포함하는 등 수원국 중심으로 동 프로세스가 진행되어야 하고, 중장기적으로 수원국의 시스템이 성과중심으로 변화되도록 하는 것이 중요하다고 함.

#### 나. 무역을 위한 원조와 녹색성장 어젠다

사무국은 개도국의 녹색성장을 지원하기 위한 AfT의 잠재적 역할에 대한 이슈 페이퍼를 제시하였는 바, 참가국들은 동 이슈의 중요성에는 공감하면서도 ①동 작업이 지향하는 목표가 불명확하고, ②제안된 많은 이슈들에 대한 추가적인 정보가 필요하며(COP 15등 여타 프로세스에서 진전된 사항을 반영하는 등), ③동 작업이 개도국이나 최빈국에 구체적으로 어떠한 도움이 되는지에 대한 검토가 선행되어야 한다는 점 등을 주로 지적함.

상기에도 불구하고, 합동회의 의장은 동 이슈에 대해 전반적으로 조심스러운 지지(cautious support)가 있었다고 정리하고, 개도국들이 환경적으로 지속가능한 발전의 길로 전환할 수 있도록 기존에 축적된 관련정책을 출발점으로하여 보다 충분한 조사와 심화된 연구를 통해 AfT의 역할을 발전시켜 나가는 것이 필요하다고 함.

### 다. 무역을 위한 원조분야 2011-12년 사업계획

사무국은 아래 3가지 이슈에 초점을 둔 향후 2011-12년간 AfT 분야 사업계획 방향을 제시하였는 바, 대부분의 참가자들은 동 3가지 작업방향에 대해 지지를 표명함.

- ① AfT의 이행 진전 사항에 대한 지속적인 모니터링
- ② AfT 이니셔티브를 보다 넓은 무역 및 개발어젠다에 연계
- ③ AfT에 대한 정책대화를 통해 OECD 비회원국의 참여를 확보

미국과 캐나다는 두 번째 이슈관련, AfT를 DDA와 명시적으로 연계시켜서는 안된다는 점을 강조함. 일본은 향후 AfT 사업방향은 DAC의 가이드스에 따라야 하며, 지난 10.19 개최된 DAC 정책국장회의에서 강조된 개발을 위한 정책일관성(PCD) 제고 필요성에 발맞추어 향후 AfT 분야 사업은 원조에서 개발로 전환(무역, 투자 및 민간분야 발전 등을 포괄)하는 방향으로 추진되어야 한다고 함.

영국은 모니터링과 평가, 성과평가 지표 개발, AfT에 대한 OECD 정책대화, 녹색성장에 대한 기여 등을 중요 과제로 언급함. 네덜란드는 AfT 분야에 민간분야가 참여하는 방안을 강구할 것을, 포르투갈은 무역위원회와 개발공동체간 보다 확대된 대화가 필요하다는 점을 지적함.

향후 동건 추진방향관련, 사무국은 무역위원회와 개발원조위원회의 2011-12년 사업계획 논의와 연계하여 AfT 분야의 사업계획을 구체화나갈 예정임을 밝힘.

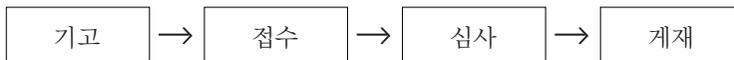
# 『국제개발협력』 논문기고 안내

한국국제협력단은 계간지 『국제개발협력』에 게재할 원고를 모집하고 있습니다. 주제는 국제개발협력 관련 이슈 중 아래에 정한 내용이어야 하나, 이외에도 최근 국제사회 및 우리나라에서 논의되는 국제개발협력 관련 주제도 환영합니다. 우리나라 국제개발협력의 발전과 국제개발협력에 대한 국민의 인식 제고를 위해 국제협력 종사자 및 국제협력에 관심있는 많은 분들의 투고를 기대합니다.

## 1. 『국제개발협력』 발간 목적

『국제개발협력』은 공적개발원조(ODA) 관련 이슈뿐만 아니라 제3세계 개발과 관련한 모든 제반 문제에 대한 이론과 정책대안을 모색하고 관련 자료를 제공하는데 그 목적이 있다. OECD/DAC를 중심으로 국제사회에서 논의되고 있는 제3세계 개발 관련 이슈들을 알리고 이에 대한 우리가 나아가야 할 방향을 모색하는 장이 되도록 하겠다.

## 2. 『국제개발협력』 원고게재 절차



### 1) 기고 및 접수

- 기고 및 접수는 E-mail 전송을 원칙으로 하며, 불가피한 경우 우편으로도 접수할 수 있다. 단, 우편접수 시에는 논문의 원본 파일이 저장된 CD 1매를 동봉한다.

E-mail : callforpapers@koica.go.kr

주소 : (461-833) 경기도 성남시 수정구 대왕판교로 418 한국국제협력단 정책연구실

- 원고 접수는 각 호의 원고 마감일에 따른다.

호	기고문 주제	원고 마감일
2010년 제1호	한국 ODA의 젠더 정책 및 적용 개선방안	2010. 2. 16

※ 상기 주제는 발간 시 상황에 따라 조정 가능.

- 기고 논문은 『국제개발협력』의 발간 목적에 부합하는 것이어야 한다.

- 기고 논문은 국제협력단이 정하는 “‘국제개발협력’ 원고집필요령”(KOICA 홈페이지에 게시)에 따라야 한다.
- 기고 논문은 다른 학술지에 게재되지 않았으며 게재될 예정이 없는 창작 논문이어야 한다.
- 기고 논문은 게재 여부를 불문하고 반환하지 않는다.

## 2) 심사

- 심사 절차는 『국제개발협력』 편집을 위한 국제협력단의 절차에 따라 진행된다.
- 기고 논문의 심사는 국제협력단의 절차에 따르되, 필요에 따라 외부 인사를 위촉할 수 있다. 단, 논문 기고자는 해당 호의 심사자에서 제외된다.

## 3) 게재

- 심사를 통과한 원고는 교정·교열을 거쳐 게재한다.
- 게재된 원고에 대해서는 국제협력단에서 정한 기준에 따라 소정의 원고료를 지급한다.
- 국제협력단 정책연구실은 『국제개발협력』 편집 제반규정에 따라 교정 및 수정 등의 편집권한을 갖는다.
- 원고 게재가 결정된 논문 제출자가 별쇄본을 요구할 경우 별도의 비용을 납부해야 한다.
- 게재희망 논문 중 외부의 연구지원을 받은 논문은 그 사실을 밝혀야 한다.



연구자료 정책연구 2009-12-126

---

**국제개발협력** 2009년 제4호

---

발 행 2009년 12월  
발 행 인 박 대 원  
발 행 처 한국국제협력단  
편 집 인 정책연구실  
주 소 경기도 성남시 수정구 대왕판교로 418(우: 461-833)  
전 화 031)740-0301  
팩 스 031)740-0681  
홈페이지 <http://www.koica.go.kr>  
인 쇄 (주)아데라커뮤니케이션

[ 무단복제를 금함 ]

ISBN 978-89-88133-94-1 13320